

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 665/2008**zo 14. júla 2008,**

ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 199/2008 o vytvorení rámca Spoločenstva pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybného hospodárstva a pre podporu vedeckého poradenstva súvisiaceho so spoločnou politikou v oblasti rybného hospodárstva

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 199/2008 z 25. februára 2008 o vytvorení rámca Spoločenstva pre zber, správu a využívanie údajov v odvetví rybného hospodárstva a pre podporu vedeckého poradenstva súvisiaceho so spoločnou politikou v oblasti rybného hospodárstva⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 4, článok 5 ods. 3, článok 7 ods. 1, článok 8 ods. 7, článok 12 ods. 2 a článok 25,

keďže:

- (1) V nariadení (ES) č. 199/2008 sa vytvára rámec Spoločenstva pre zber, správu a využívanie údajov s cieľom vytvoriť pevný základ na vedecké analýzy rybného hospodárstva a na poskytovanie formulácie spoľahlivých vedeckých odporúčaní pre implementáciu spoločnej politiky rybného hospodárstva (ďalej len „SPRH“).
- (2) Protokoly a metódy zberu a monitorovania údajov by mali byť v súlade s normami kvality, ktoré stanovili medzinárodné vedecké inštitúcie, regionálne organizácie riadenia rybného hospodárstva, a ich základom by mali byť skúsenosti získané pri zbere údajov v oblasti rybného hospodárstva, keďže prvý rámec Spoločenstva bol vytvorený v roku 2000, a odporúčania Vedeckého, technického a hospodárskeho výboru pre rybné hospodárstvo (ďalej len „STECF“).
- (3) Členské štáty by mali vytvoriť viacročné vnútroštátne programy pre zber, správu a využívanie údajov v súlade s viacročným programom Spoločenstva. Tieto programy by sa Komisii mali predložiť s dostatočným predstihom, aby sa jej umožnilo včas prijať rozhodnutie o financovaní pre nasledujúci rok. Členské štáty by sa mali vyhýbať duplicitnému zberu údajov. Členské štáty by mali podávať hlásenia o implementácii svojich vnútroštátnych programov.
- (4) Koordinácia akcií členských štátov a podľa možnosti aj rozdeľovanie úloh medzi vnútroštátne programy by sa malo zabezpečovať na regionálnej úrovni.

(5) Viacročný program Spoločenstva bude predmetom osobitného rozhodnutia Komisie.

(6) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre rybárstvo a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1**Časti vnútroštátnych programov**

Viacročné vnútroštátne programy uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 199/2008 obsahujú:

- a) plánované akcie podľa modulov a sekcií, ako sa uvádza vo viacročnom programe Spoločenstva, a podľa týchto regiónov:
 - Baltické more (zóny ICES III b – d),
 - Severné more (zóny ICES IIIa, IV a VIId) a východná časť Severného ľadového oceánu (zóny ICES I a II),
 - severná časť Atlantického oceánu (zóny ICES V – XIV a zóny NAFO),
 - Stredozemné more a Čierne more,
 - zóny, v ktorých sa rybolov prevádzkuje plavidlami Spoločenstva a spravujú ho regionálne organizácie pre riadenie rybolovu, v ktorých je Spoločenstvo zmluvnou stranou alebo pozorovateľom;
- b) prvky analytických účtov, ktoré sa členia podľa modulov a sekcií, ako sa uvádza vo viacročnom programe Spoločenstva, a podľa regiónov, ako sa uvádza v písmene a) tohto článku;
- c) podrobný opis dodržiavaných stratégií odberu vzoriek a používanie štatistické odhady, ktoré umožňujú oceňovať úrovne presnosti a vzťah medzi cenou a presnosťou;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 60, 5.3.2008, s. 1.

- d) prvky, ktoré preukazujú, že vnútroštátne programy sú koordinované v rámci jedného regiónu a že úlohy sa rozdeľujú medzi príslušné členské štáty.

Článok 2

Predkladanie vnútroštátnych programov

1. Viacročné vnútroštátne programy sa predkladajú Komisii elektronicky do 31. marca roku, ktorý predchádza obdobie implementácie viacročného programu. Prvým obdobím je obdobie rokov 2009 a 2010. Na toto obdobie sa vnútroštátne programy predkladajú do 15. októbra 2008.

2. Pri predkladaní vnútroštátnych programov členské štáty používajú:

- a) šablóny a usmernenia, ktoré vytvoril STECF, so zreteľom na technické a vedecké hľadiská programu;
- b) finančné formuláre, ktoré poskytne Komisia, so zreteľom na finančné hľadiská programu.

Článok 3

Vnútroštátna koordinácia a koordinácia medzi Komisiou a členskými štátmi

1. Každý členský štát určí národného spravodajcu, ktorý slúži ako kontaktný bod na výmenu informácií medzi Komisiou a členskými štátmi v súvislosti s prípravou a implementáciou vnútroštátnych programov.

2. V prípade, že sa na vnútroštátnom programe zúčastňuje niekoľko orgánov, národný spravodajca je zodpovedný za koordináciu vnútroštátneho programu. Vzhľadom na uvedené sa národné koordináčne stretnutie zvoláva jedenkrát za rok. Ak je to potrebné, môže sa zvolať aj druhé stretnutie. Tieto stretnutia organizuje národný spravodajca a zúčastňujú sa na ňom len osoby, ktoré patria medzi orgány zapojené do vnútroštátneho programu. Komisia sa môže zúčastňovať týchto stretnutí.

3. Správa z národného koordináčneho stretnutia uvedeného v odseku 2 sa zahrnie do výročnej správy uvedenej v článku 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 199/2008.

4. Finančná podpora Spoločenstva na stretnutia uvedené v odseku 2 podlieha plneniu tohto článku členskými štátmi.

Článok 4

Regionálna koordinácia

1. Na regionálnych koordináčnych stretnutiach uvedených v článku 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 199/2008 sa hodnotia

hľadiská regionálnej koordinácie vnútroštátnych programov a podľa potreby sa vydávajú odporúčania na zlepšenie integrácie vnútroštátnych programov a na rozdeľovanie úloh medzi členské štáty.

2. Predsedajúci stretnutia sa určí na regionálnom koordináčnom stretnutí po dohode s Komisiou na dva roky.

3. Regionálne koordináčne stretnutia sa môžu zvolávať jedenkrát ročne. Podklady pre stretnutie navrhne Komisia po dohode s predsedajúcim a oznámi ich národným spravodajcom uvedeným v článku 3 ods. 1 tri týždne pred stretnutím. Členské štáty predložia Komisii zoznamy účastníkov dva týždne pred stretnutím.

Článok 5

Predkladanie výročnej správy

1. Členské štáty predkladajú elektronicky výročnú správu uvedenú v článku 7 ods. 1 nariadenia (ES) č. 199/2008 do 31. mája každého roku, ktorý nasleduje po roku implementácie vnútroštátneho programu. Výročná správa obsahuje najmä tieto údaje v členení podľa modulov a sekcií, ako sa uvádza vo viacročnom programe Spoločenstva, a podľa regiónov, ako sa uvádza v článku 1 písm. a):

- a) prezentácia ročného vykonávania programu s uvedením výsledkov plánovaných akcií;
- b) prvky ročných analytických účtov.

2. Pri predkladaní výročnej správy členské štáty používajú:

- a) šablóny a usmernenia, ktoré vytvoril STECF, so zreteľom na technické a vedecké hľadiská programu;
- b) finančné formuláre, ktoré poskytne Komisia, so zreteľom na finančné hľadiská programu.

Článok 6

Zníženie finančnej pomoci Spoločenstva

1. Zníženie finančnej pomoci Spoločenstva, ako sa uvádza v článku 8 ods. 5 písm. a) a v článku 8 ods. 5 písm. b) nariadenia (ES) č. 199/2008, je úmerné počtu týždňov omeškania, ktorý sa počíta od termínov uvedených v článkoch 2 a 5. Podiel zníženia je 2 % z celkovej finančnej pomoci Spoločenstva na každé obdobie dvoch týždňov omeškania, pričom maximálne zníženie je 25 % z celkových ročných nákladov vnútroštátneho programu.

2. Zníženie finančnej pomoci Spoločenstva, ako sa uvádza v článku 8 ods. 5 písm. c) nariadenia (ES) č. 199/2008, je úmerné počtu prípadov nedoručenia údajov koncovým používateľom. Podiel zníženia je 1 % z celkovej finančnej pomoci Spoločenstva na jeden prípad nesplnenia požiadavky, pričom maximálne zníženie je 25 % z celkových ročných nákladov vnútroštátneho programu.

3. V prípadoch, v ktorých sa uplatňujú obidva odseky 1 a 2, nepresiahne celkové zníženie maximálnych 25 % z celkových ročných nákladov vnútroštátneho programu.

Článok 7

Námorné prieskumy

1. Zoznam námorných prieskumov oprávnených na získanie finančnej pomoci Spoločenstva, ako sa uvádza v článku 12 nariadenia (ES) č. 199/2008, sa ustanovuje vo viacročnom programe Spoločenstva.

2. Na základe odporúčania STECF môže Komisia aktualizovať zoznam uvedený v odseku 1 a poveriť členské štáty, aby vykonali úpravy v návrhu námorných prieskumov.

Článok 8

Správa primárnych údajov a metaúdajov

1. Národné počítačové databázy uvedené v článku 13 nariadenia (ES) č. 199/2008 sa pripoja do vnútroštátnej počítačovej siete, čím sa umožní nákladovo efektívna výmena údajov a informácií v rámci členských štátov.

2. Každý členský štát má jednu ústrednú internetovú stránku, ktorá slúži na ukladanie všetkých informácií týkajúcich sa rámca pre zber údajov podľa nariadenia (ES) č. 199/2008. Táto internetová stránka je prístupná pre všetkých účastníkov zapojených do vnútroštátneho programu zberu údajov.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. júla 2008

Článok 9

Plnenie požiadaviek a prenos údajov

1. Na účely článku 20 nariadenia (ES) č. 199/2008 uložia členské štáty do počítačovej databázy a na žiadosť Komisie sprístupnia informácie týkajúce sa požiadaviek na údaje, ktoré dostali, a odpovedí, ktoré poskytli.

2. Databáza uvedená v odseku 1 obsahuje informácie:

- o požiadavkách, dátumoch požiadaviek, druhu a účele požadovaných údajov, špecifikácii koncového používateľa;
- o odpovediach, dátumoch odpovedí a druhu prenášaných údajov.

Článok 10

Podpora vedeckého poradenstva

1. V snahe zabezpečiť dostatočnú úroveň odbornosti môže Spoločenstvo poskytovať finančnú podporu na účasť odborníkov na príslušných vedeckých stretnutiach regionálnych organizácií riadenia rybného hospodárstva, v ktorých je Spoločenstvo zmluvnou stranou alebo pozorovateľom, a medzinárodným vedeckým inštitúciám povereným poskytovaním vedeckého poradenstva, ako sa uvádza v článku 23 nariadenia (ES) č. 199/2008.

2. Komisia poskytne členským štátom každý rok do 15. decembra zoznam stretnutí na nasledujúci rok, ktoré považuje za oprávnené na získanie finančnej podpory Spoločenstva na účasť odborníkov.

3. Finančná podpora Spoločenstva na účasť odborníkov na každom vedeckom stretnutí je obmedzená maximálne na dvoch odborníkov za každý členský štát.

Článok 11

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej Únie.

Za Komisiu

Joe BORG

člen Komisie